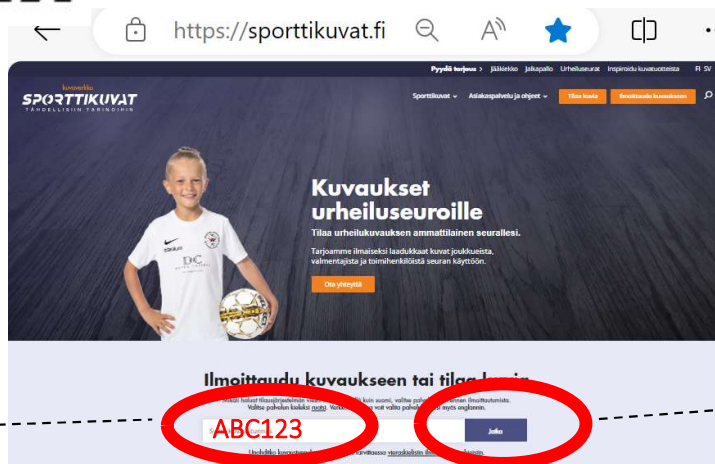


ИНСТРУКЦИЯ

RUS

В электронной форме зарегистрируйтесь на съемку по адресу sporttikuvat.fi



Ваш код заказа

Продолжать

Ilmoittajan yhteystiedot = Сведения об опекуне или совершеннолетнем фотографируемом

Oma nimesi Имя Фамилия

Katuosoite Адрес

Postinumero ja -toimipaikka Postitoimipaikka Почтовый индекс, Населенный пункт

Sähköposti Адрес электронной почты

HUOM! Varmista että kirjoitat sähköpostiosoitteesi oikein!
Ilmoitamme sähköpostitse kun kuvasi ovat tilattavissa. Jos annat virheellisen sähköpostiosoitteen, ei viesti löydä perille ja kuvasi saattavat jäädä unholaan.

Puhelin Телефон

Lisää toinen yhteystieto

Kuvattavan tiedot = Сведения о фотографируемом

Nimi Имя Фамилия

Ryhmä 1 A 1 B 1 C AVOIN Группа или класс

Kuvausaika perjantai 31.7.2020

Kuvaustoiveet Kaverikuva Sisaruskuva

ФОТОГРАФИИ С ДРУЗЬЯМИ/ БРАТЬЯМИ/СЕСТРАМИ:
 ДРУЗЬЯМИ
 БРАТЬЯМИ/СЕСТРАМИ

Добавить нового фотографируемого

Lisää toinen osallistuja

Osa tarvittavista tiedoista puuttuu.
Tarkista, että olet syöttänyt kaikki tarvittavat tiedot.

Olen lukenut ja hyväksyn tilaus- ja toimitusehdot sekä annan luvan kuvaukseen ja kuvien vastaanottamiseen

Я даю разрешение на съемку и пересылку фотографий Я принимаю условия заказа и доставки.

✓ Ilmoittaudu kuvaukseen



Отправить регистрационную форму



ИНСТРУКЦИЯ



RUS


URHEILUKUVAUS

IDROTTSFOTOGRAFERING / SPORTS PHOTOGRAPHY

-  **ILMOITTAUDU ENNEN KUVAUSTA: www.sporttikuvat.fi** syöttämällä etusivun kenttään alla oleva kuvaustunnus. Myös ryhmäkuvaan tulijoiden tulee ilmoittautua kuvaukseen.
Vänligen registrera dig före fotografering på adressen www.sporttikuvat.fi genom att ange fotokoden här nedan i rutan på hemsidans förstasida. Även de som deltar enbart i gruppbilden skall registreras.
Please register before the photo shoot online on the front page of www.sporttikuvat.fi by using the photo code below. Remember to register even if you only participate in the group photo.
Kuvaustunnus / Fotokod / Photo code **ABC123**
-  **Täytä / Fyll i / Fill in**
 Olen ilmoittanut osoitteessa www.sporttikuvat.fi ja annan luvan kuvaukseen ja kuvien toimittamiseen. Jag har anmält mig på adressen www.sporttikuvat.fi och jag samtycker till fotografering samt leverans av fotografierna. I have registered for the photo shoot online at www.sporttikuvat.fi and I give my consent for the photo shoot and the delivery of the photos.

Huoltajan tai täysi-ikäisen kuvattavan allekirjoitus ja nimeselvennyys. Underskrift och namnklarifierande av vårdnadshavaren eller den som ska fotograferas, om han är myndig. Signature and print name of guardian or the photographed person, if over 18 years old. Kuvattavan etu- ja sukunimi. Den fotograferade personens för- och efternamn. First and last name of the person to be photographed.
-  **Ota tämä lomake mukaan kuvaukseen – tarvitset yläreunassa olevan viivakoodin tunnistautumiseen kuvauksessa.** Ta med den här blanketten till fotograferingen – du behöver streckkoden uppe på blanketten för identifiering vid fotograferingen. Please bring this form to the photo shoot – you will need the barcode at the top for authentication at the photo shoot.
-  **Saat kutsuviestin, kun kuvat ovat tilattavissa verkkokaupassa.** Du får en inbjudan, när bilderna kan beställas på webshopen. You will receive an invitation message once the photos can be ordered in the webshop.

  Asiakaspalvelu / Kundtjänst / Customer service
@sporttikuvat (09) 3158 4922 • asiakaspalvelu@kuvaverkko.fi • sporttikuvat.fi

 **SPORTTIKUVAT**
TÄHDELLISIIN TARINOIHIN

KAVERI-/SISARUSKUVAUSTOIVE

KOMPIS-/SYSKONFOTOÖNSKEMÄL / FRIEND/SIBLING PHOTOGRAPHY REQUEST

Haluan kaveri- ja/tai sisaruskuvauksen ja kuvauksesta on sovittu kaikkien osapuolien kanssa. Jag vill ha kompis- och/eller syskonfoto och alla parter är överens om fotograferingen. I want a friend and/or sibling photo and the photo has been agreed upon with all involved parties.

Kuvattavan etu- ja sukunimi / Den fotograferade personens för- och efternamn / First and last name of the person to be photographed

Kuvattavien kaverien etu- ja sukunimet För- och efternamn på kompisar / First and last name of the friends	Kuvattavien sisarusten etu- ja sukunimet För- och efternamn på syskon / First and last name of the siblings
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

В электронной форме зарегистрируйтесь на съемку по адресу www.sporttikuvat.fi

Ваш код заказа

Я зарегистрировался на www.sporttikuvat.fi
Я даю разрешение на съемку и пересылку фотографий

имя и фамилию фотографируемого

имя и подпись родителя или законного опекуна

Возьмите с собой на съемку бланк на финском языке – для идентификации на съемке вам потребуется штрих-код, расположенный на верхнем крае.

Вы получите сообщение с приглашением, когда фотографии можно будет заказать в интернет-магазине.

[x] Фотографируемый участвует в съемке с друзьями

имя и фамилию фотографируемого

Имена и фамилии друзей,
участвующих в съемке

Имена и фамилии братьев/сестер,
участвующих в съемке